UNIVERSIDAD DEL SALVADOR

VICERRECTORADO ACADÉMICO

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN Y DE LA COMUNICACIÓN SOCIAL

MARLENE ROSA DE BEM

LA CALIDAD DE PRODUCCIÓN TEXTUAL ESCRITA EN LA ESCUELA DE ENSEÑANZA FUNDAMENTAL II

Buenos Aires – AR

2018

MARLENE ROSA DE BEM

LA CALIDAD DE PRODUCCIÓN TEXTUAL ESCRITA EN LA ESCUELA DE ENSEÑANZA FUNDAMENTAL II

Tesis presentada a la Facultad de Educación de la Universidad Del Salvador (USAL), como requisito para la obtención del título de Master en Educación en la línea de la Investigación de Producción Textual en la Enseñanza Fundamental II, bajo la orientación del Prof. Magister Vilmar de CarvalhoVilaça.

Buenos Aires – AR

2018

AGRADECIMIENTOS

Agradecer es un gesto noble que enaltece al ser humano y retrata el sentimiento de reconocimiento a quien nos dio algo que es muy precioso e inmensurable como el tiempo, la vida, los sentimientos y compañerismo.

De esta forma quiero agradecer a todos que contribuyeran para realización de este trabajo de maestría.

En especial:

A Dios, por su gracia en mi vida.

A mis hijas y marido por la colaboración constante.

A mi orientador, Profesor Maestre Vilmar de Carvalho Vilaça, por la constante actitud de confianza, por la dedicación y disponibilidad de compartir conmigo sus conocimientos.

Al Profesor Dr. Luis Etcheverrry – Coordinación de Maestría de la USAL, por el apoyo y colaboración de conceder las informaciones necesarias para que pudiese concluir esta tesis de maestría.

Enseñar y aprender tiene que ver con el esfuerzo metódicamente crítico del profesor de desvelar la comprensión de algo y con el empeño igualmente crítico del alumno de ir entrando como sujeto en aprendizaje en el proceso de desvelamiento que el profesor o profesora debe deflagrar. Eso no tiene nada que ver con la transferencia de contenido y la dificultad sino con la belleza de la docencia y de la enseñanza (...)

Freire (1996, p.45)

RESUMEN

Esta tesis, de naturaleza cualitativa en modalidad etnográfica, presenta el proceso de enseñanza y aprendizaje de la producción textual en la educación básica, reflejando la calidad de su elaboración en la Enseñanza Fundamental II. La investigación se da a partir de la escritura de los alumnos de este nivel, para averiguar cómo el intenso flujo de información de la escuela y de su entorno, dificulta el adecuado registro de la producción textual en la escuela estatal. La idea es explorar a través de estudio de casos si las estrategias utilizadas en las prácticas pedagógicas, contribuyen a los alumnos de la enseñanza fundamental II la adquisición del conocimiento para el aprendizaje de escritura en la lengua portuguesa, a partir del análisis de los textos elaborados por ellos, relacionándolos al enfoque dado y las condiciones de escritura que interfieren, derivado a partir de producciones textuales escritas por los alumnos de la escuela estatal Gobernador Israel Pinheiro en el año de 2016 - Ciudad de Minas Gerais – Brasil. El resultado y la conclusión de esta investigación surgen de las observaciones y la convivencia en las clases donde fueron observadas las producciones textuales y también las metodologías utilizadas por los profesores para enseñar a los alumnos a producir textos; las producciones fueron analizadas con gráficos de los resultados de aplicación.

Palabras Claves: Producción de textos escritos; Enseñanza Fundamental II; Flujo de información.

ABSTRACT

This thesis, of qualitative nature in the ethnographic modality presents the process of teaching and learning of textual production in basic education, reflecting on its quality in Elementary School II. The investigation is based on the writing of the students of this level of education to verify how the intense flow of information from the school and its surroundings makes difficult the adequate and judicious register of the textual production in the public school. The idea is to explore through a case study the contexts of information to which the students are inserted and to verify if the strategies used in the pedagogical practices contribute to the acquisition of the knowledge in the learning of the production of texts written in Portuguese Language from the Elementary School students II. The research is based on the analysis of the texts produced by the students, relating them to the approach given the conditions of writing that interfere in their quality based on theoretical studies discussed here. The necessary information for this study was obtained in the written textual productions of the students of the state school Governador Israel Pinheiro in the year 2016, Minas Gerais, Brazil. The result and the conclusion of this research arise from the observations and coexistence in the text production class and the analysis of the methodologies used by the teachers in teaching of text production. The productions were analyzed with graphs of the application results.

Key Words: Production of written texts; Elementary School; Flow of information.

Lista de ilustraciones

Cuadro 1 Estructura del sistema educacional brasilero – ley nº 9.394/96 24

Cuadro 2 Modalidades de enseñanza – ley nº 9.394/96 25

Cuadro 3 Características de tipos y géneros textuales (en base a Marcuschi 2010)..... 64

Cuadro 4 Descripción del grupo 601: cantidad de alumnos por edad 77

Cuadro 5 Descripción del grupo 701: cantidad de alumnos por edad 78

Cuadro 6 Descripción del grupo 8001: cantidad de alumnos por edad 79

Cuadro 7 Descripción del grupo 9002: cantidad de alumnos por edad 79

Cuadro 8 Itinerario de entrevistas 82

Gráfico 1 Dificultades apuntadas por los alumnos al producir textos: 601 100

Gráfico 2 Dificultades apuntadas por los alumnos al producir textos: 701 101

Gráfico 3 Dificultades apuntadas por los alumnos al producir textos: 8002 101

Gráfico 4 Dificultades apuntadas por los alumnos al producir textos: 9002 102

Gráfico 5 Horas diarias que los alumnos permanecen en internet 105

Gráfico 6 Informaciones visitadas por los alumnos en internet 105

Gráfico 7 Horas diarias que los alumnos ven televisión 106

Gráfico 8 Alumnos que escuchan radio con su respectiva frecuencia 106

Figura 1 Producción de texto 601 108

Figura 2 Producción de texto 601 110

Figura 3 Producción de texto 701 111

Figura 4 Producción de texto 701 112

Figura 5 Producción de texto 8001 113

Figura 6 Producción de texto 8001 114

Figura 7 Producción de texto 9002.....115

Figura 8 Producción de texto 9002.....116

Figura 9 Texto distribuido a los alumnos.....121

Figura 10 Corrección de la transcripción del texto 123

Figura 11 Propuesta de producción de texto 124

Figura12 Exposición de las características del género crónica I.....126

Figura 13 Exposición de las características del género crónica II.....127

Figura 14 Exposición de la crónica Coquetel.....127

Figura 15 Actividad evaluativa – parte 1 – 601 132

Figura 16 Actividad evaluativa – parte 2 – 601 133

Figura 17 Actividad evaluativa – parte 1 – 601 134

Figura 18 Actividad evaluativa – parte 2 – 601 134

Figura 19 Producción de texto – parte 1- 701 137

Figura 20 Producción de texto – parte 2- 701 138

Figura 21 Producción de texto – parte 1- 701 139

Figura 22 Producción de texto – parte 2- 701 140

Figura 23 Producción de texto – 8001.....142

Figura 24 Producción de texto – 8001.....144

Figura 25 Producción de texto – 9002.....147

Figura 26 Producción de texto – 9002.....148

Figura 27 Producción de texto – 9002.....149

Lista de tablas

Tabla 1 - Alfabetización de la población brasilera de 15 años o más – 1900/2010…..……....30

Tabla 2 - Tasa (%) de atendimiento escolar del grupo de edad de 7 a 14 e 15 a 17 años en Brasil -1970 a 2010……....31

Tabla 3 - ¿Cuántos libros hay aproximadamente en su casa?.....98

Tabla 4 - ¿Qué tipos de libros gusta de leer a Ud.?.....99

Tabla 5 - ¿Usted frecuenta la biblioteca de la escuela?.....99

Tabla 6 - ¿De dónde surgen sus ideas para escribir?.....103

Tabla 7 - ¿Para qué escribe?.....103

Tabla 8 - ¿Para quién escribe?.....104

Sumário

1 Introducción: La producción textual en la Enseñaza Fundamental II 21

2 La educación básica en Brasil 19

2.1 Organización de la educación básica en Brasil 23

2.2 Estadísticas de la educación básica en Brasil 27

2.3 La obligatoriedad de la Enseñanza Fundamental 29

3 Estado del arte: la enseñanza de la lengua escrita en la escuela 31

3.1 La escritura y la interación social 34

3.2 La producción textual: una actividad discursiva 366

3.3. La concepción de lenguaje y la producción de textos 38

3.4 La enseñanza de la escritura en una perspectiva socio-interaccionista 40

3.5 La escritura en la Enseñanza Fundamental 46

3.6 Estrategias de enseñanza de lengua: prácticas tradicionales x prácticas de letramento . 48

3.7 Escritura y lectura: una relación necesaria 51

3.8 La sociedad de la información 53

3.8.1 El exceso de información y la producción de conocimiento 54

3.8.2 Relación entre docentes y estudiantes en la sociedad de la información 57

3.8.3 El conocimiento en la sociedad de la información 60

3.8.4 Concepto de texto 62

3.8.5 Tipos y géneros textuales: definiciones y diferencias 63

3.8.6 Los géneros textuales y la producción de textos 65

3.8.7 El registro textual en la Enseñanza Fundamental II 66

4 Metodología: los caminos de la investigación 70

4.1 Contextualización del corpus de la investigación 76

4.1.1 Sujetos participantes de la investigación 77

4.1.2 Contexto del grupo 601 77

4.1.3 Contexto del grupo 701 78

4.1.4 Contexto del grupo 8001 78

4.1.5 Contexto del grupo 9002 79

4.2 Procedimentos de las entrevistas 80

4.3 Procedimientos de las observaciones para análisis de las estratégias de enseñanza del lenguaje escrito 83

5. Análisis e interpretación de los datos investigados 85

5.1 Cuestionário de las profesoras colaboradoras 86

5.1.1 Identificación de las profesoras 86

5.1.2 Acto de leer y escribir 87

5.1.3 Escritura como práctica social 89

5.1.4 Estrategias de enseñanza de la escritura 93

5.1.5 Conocimiento sobre el flujo de información vivenciado por los alumnos en otros contextos además de la escuela 94

5.2 Cuestionário de las profesoras que frecuentan la biblioteca 96

5.3 Cuestionário de los alumnos 98

5.4 Análise de las estrategias observadas 118

5.4.1 Grupo 601: descripción de la clase de producción de texto 118

5.4.2 Grupo 701: descripción de la clase de producción de texto 121

5.4.3 Grupo 8001: descripción de la clase de producción de texto 124

5.4.4 Grupo 9002: descripción de la clase de producción de texto 1266

5.5 Análisis de los datos colectados 128

Consideraciones finales 153

Referencias 164

Apendice 1 – cuestionário del profesor 173

Apendice 2 – cuestionário del alumno 176

Apendice 3 – cuestionário de la biblioteca 178

1 INTRODUCCIÓN: LA PRODUCCIÓN TEXTUAL EN LA ENSEÑAZA FUNDAMENTAL II

> La educación está presente en casa, en la calle, en la iglesia, en los medios en general, y todos nos involucramos con ella, ya sea para aprender, para enseñar y para aprender y enseñar. Para saber, para hacer, para ser y para convivir todos los días, mezclamos la vida con la educación. (Brandão, 1981, p. 7).

Esta investigación es un plan de estudios de la Enseñanza Fundamental de la Educación Básica en Brasil. Plantea que es necesario reconocer la realidad de los alumnos en diversos aspectos: en lo social, cultural e histórico, donde se encuentran sujetos con capacidades distintas y estilos de aprendizaje diferente.

Asumir esta perspectiva, posibilitará la creación de ambientes de aprendizajes que aproximen significativamente a los estudiantes y docentes con interés al aprendizaje y conocimiento a los contenidos curriculares del contexto actual. Eso implica que para ser profesor de educación es necesario poseer saberes, habilidades y competencias para estar en condiciones de crear situaciones didácticas coherentes con los fines educativos que persigue el sistema educativo brasileño en su conjunto así como en cada asignatura.

Una de esas asignaturas es la Lengua Portuguesa. La enseñanza de la modalidad escrita, especialmente, despertó un interés de mi parte para hacer un estudio de los textos escritos de los alumnos en edad de entre 11 a 17 años, que están en clase del sexto, séptimo, octavo y noveno año del nivel fundamental en el año 2016.

La presente indagación aborda específicamente la enseñanza de la producción de textos en la escuela básica y tiene como foco: la calidad de Producción Textual Escrita en la Escuela de Enseñanza Fundamental II.

El estudio se realiza para contribuir con mi profesión, (docente de Lengua Portuguesa de Educación), pues tengo la necesidad de entender por qué los alumnos de la Enseñanza Fundamental II de la educación básica, presentan un bajo nivel de desempeño como productores de textos. Asimismo utilizando la lengua escrita. Tal como a Bortoni-Ricardo (2010), llama mi atención el hecho de estar insertos en una sociedad cada vez más centrada en la escritura. Según la autora, emerge una necesidad que se revela más allá de los dominios de la lectura y de la escritura, pues las situaciones sociales exigen que actuemos socialmente a través de ese conocimiento. De ese modo, el proceso de enseñanza y aprendizaje debe ser planificado y organizado, teniendo en cuenta las diferentes prácticas sociales mediadas por la escritura.

La enseñanza de la Lengua Portuguesa, según las directrices del Consejo Nacional de Educación (CNE) y de los Parámetros Curriculares Nacionales (PCN), se debe volcar hacia la función social de la Lengua. Debe constituirse como requisito básico para que el individuo ingrese en el mundo letrado y pueda construir su proceso de ciudadanía, integrándolo en la sociedad como ser participante y actuante. En ese sentido, la evaluación en referencia a la lectura y escritura, debe tener como objetivo:

> (…) verificar si los alumnos son capaces de aprender el texto como construcción de conocimiento en diferentes niveles de comprensión, análisis e interpretación. La alternativa por ese foco parte de la proposición de que ser competentes en el uso de la lengua, significa saber interactuar a través de textos en cualquier situación de comunicación. Leer no es apenas decodificar, sino entender. Es una actividad compleja. (Brasil, 2016).

Las investigaciones[1] realizadas para evaluar la enseñanza de la lectura y escritura en Brasil, y que revelan los niveles de competencia lingüística y socio-comunicativa de los estudiantes de la educación básica, presentan índices alarmantes que notifican la falta de habilidad de los alumnos en comprensión lectora y en la escritura. Esa situación en la enseñanza educacional ha sido el centro de muchas discusiones, pero precisamente para comprender lo que debe hacerse y resignificar el proceso de enseñanza y aprendizaje en las escuelas.

En Brasil, a partir del 2005, toda la escuela pública de la educación básica pasa por una verificación creada por el Ministerio de Educación (MEC), denominada Índice de Desenvolvimiento de la Educación Básica (IDEB), cuyo indicador busca medir la calidad de enseñanza en los municipios, en los estados y en las escuelas del país. El respectivo índice revela si los alumnos de la escuela pública están aprendiendo las competencias y habilidades exigidas en la edad correcta y en el grado que cursan. Cada dos años, el MEC divulga un nuevo cuadro de notas. Para que una escuela pueda ser considerada de buen nivel, ella necesita tener una nota igual o superior a seis. Lamentablemente, la mayoría de las escuelas brasileñas aún está lejos de esa nota. El resultado más reciente apunta el promedio de 4,5 para la Enseñanza Fundamental II. Nota inferior a la meta deseada por el gobierno que era de 4,7 (INEP, 2016), dato que indica que el objetivo determinado por las directrices del Consejo

[1] Esa problemática frente a las situaciones de fracaso escolar, en lo referente a la lectura y escritura, puede ser identificada como un indicio de algunos resultados poco expresivos, en las evaluaciones oficiales de la educación pública brasilera (SAEBE, Prueba Brasil, ENEM, PISA), especialmente que se refiere a la lectura y a la escritura tal como apunta Rojo (2009).

Nacional de Educación (CNE) y de los Parámetros Curriculares Nacionales (PCN) no están siendo alcanzados en su integridad.

En gran parte de las escuelas públicas brasileñas los estudiantes atendidos continúan presentando bajo desempeño lingüístico en la lectura y escritura, lo que la mayoría de las veces determina el fracaso escolar.

Ese diagnóstico reciente del IDEB, frente a las habilidades de lectura y escritura, revela datos bastante preocupantes del escenario de las escuelas públicas, ya que muchos alumnos que cursan la Enseñanza Fundamental II, en esas instituciones aun no consiguen leer, escribir y no presentan habilidades que ya deberían haber sido desarrolladas a lo largo de ese período. El escenario de fracaso en la producción textual de esos alumnos, en relación a la sistematización y apropiación de la escritura en el proceso de aprendizaje (foco de ese estudio), es una problemática que necesita ser analizada para entender por qué los alumnos no adquieren las habilidades necesarias en esa modalidad de enseñanza.

El problema en las clases escolares de producción de textos escritos es recurrente. Los estudiantes escriben textos de otros, escriben textos para ser calificados o evaluados por el profesor, pero nunca con una intención comunicativa real y significativa; por lo tanto, en la producción textual, no desarrollan las competencias comunicativas necesarias.

Ante la perspectiva bakhtiniana, el lenguaje que orienta el trabajo escolar no debe ser tratado como sólo una cuestión teórica. La concepción del lenguaje como interacción entre sujetos en sociedad (sociointeraccionista), implica la creencia en la capacidad de los sujetos sociales de crear o construir contextos innovadores. Esa característica del lenguaje apunta a la cuestión constitutiva de la capacidad de usarlo. Sin esa capacidad de creación de contextos, los sujetos no son aptos de actuar en sociedad. La utilización del lenguaje y la producción de textos en las escuelas, se resume apenas a una simple actividad para la obtención de puntos, no cumpliendo así su principal objetivo que es la interacción social.

La Producción Textual, según María da Graça Costa Val, es: coherencia, cohesión, intencionalidad, aceptabilidad, situacionalidad, informatividad y la intertextualidad. Según la autora, para comprender el fenómeno de la producción de textos escritos, es importante que se entienda lo que caracteriza el texto, la unidad comunicativa básica, ya que lo que las personas tienen para decir unas a las otras, no son palabras ni frases aisladas, son textos. Se puede definir texto o discurso como ocurrencia lingüística hablada o escrita, de cualquier extensión, dotada de unidad socio-comunicativa. Al tomarse como referencia a la propuesta de Maria da Graça Costa Val,

> un texto es una unidad de lenguaje en uso, cumpliendo una función identificable en un determinado juego de actuación sociocomunicativa. Tiene un papel determinante en su producción y recepción, una serie de factores pragmáticos, que contribuyen para la construcción de su sentido y posibilitan que sea reconocido como un empleo normal de la lengua. Son elementos de ese proceso las peculiaridades de cada acto comunicativo, tales como: las intenciones del productor; el juego de imágenes mentales que cada uno de los interlocutores hace de si, del otro y del otro con relación a si mismo y al tema del discurso; y el espacio de perceptibilidad visual y acústica común, lo que es pertinente en una situación puede no ser en otra. El contexto en que se insiere el discurso también constituye el elemento condicionante de su sentido, en la producción y en la recepción, en la medida en que delimita los conocimientos compartidos por los interlocutores, inclusive cuanto a las reglas sociales de interacción comunicativa. (Val, 1994, p. 3).

Para obtener la información de esa investigación, fue necesario conocer los referentes empíricos como los teóricos de la enseñanza de la lengua escrita. Para eso fue necesario observar las TIC (Tecnologías de Información y Comunicación), del entorno del alumno, para verificar si este compromete la producción escrita en la Enseñanza Fundamental II.

En ese sentido, el estudio que ahora se propone tiene como objetivo responder:

- ¿En qué medida el flujo intenso de información a que está sujeto el alumno, compromete su registro en el contexto escolar?

Para eso se buscó como propósito general, investigar cómo el intenso flujo de información de la escuela y del entorno, dificultan el registro adecuado y con criterio de parte de los alumnos en el contexto de Enseñanza Fundamental II.

Para profundizar y comprender lo expuesto, se tienen en cuenta las siguientes cuestiones:

- ¿La producción precaria de textos de los alumnos exige mayor competencia en la lectura para impactar en la práctica escrita?
- ¿Las estrategias de enseñanza ofrecidas por los docentes contribuyen para la producción textual de los alumnos?

Para el alcance de ese intento, los objetivos específicos son:

1. Identificar los contextos de la información en los que están insertos los alumnos;
2. Verificar si las estrategias para la producción de textos escritos en la escuela favorecen el registro adecuado, considerándose el contexto en el cual se producen.

La tesis tiene la siguiente estructura: una introducción, que presenta los anhelos que llevaron a este estudio, las cuestiones motivadoras y sus objetivos, considerando especialmente la relación existente entre la investigación y la investigadora.

En el capítulo dos se expone un estudio sobre el contexto histórico de la Educación Básica en Brasil. Presenta las marcas actuales del desafío educacional apuntado en la LDB9394/96 (Ley de Directrices y Bases de la Educación Nacional), exhibe la estructura educacional brasileña, presenta la definición del marco teórico, que se delinea a partir de los conceptos de Paulo Freire para promover la aprensión del objeto investigador, así como las transformaciones en el campo de la educación a partir del siglo XX, provenientes de las relaciones de producción y reproducción social.

En la secuencia está el "Estado del Arte", para el cual se realizó una selección de los estudios actuales con temas específicos de investigadores del área de educación que demostraron cómo se dio el desenvolvimiento de la Enseñanza de la Escritura en la Educación Básica en Brasil. Con eso, fue posible identificar el escenario de la producción textual de los alumnos de la escuela estatal Gobernador Israel Pinheiro de Contagem, Minas Gerais, además de apuntar algunas características que surgieron de las nuevas tecnologías de información y comunicación en la evolución de la enseñanza de la escritura.

A partir de la creación de los Parámetros Curriculares Nacionales (1997), la enseñanza de la producción tuvo un enfoque dialógico, pues presupone la escritura como entidad socio-discursiva que constituye, refracta y posibilita la interacción social en el medio cultural en el que vive el sujeto. El capítulo contiene también algunos aspectos de las prácticas de lectoescritura por Magda Soares (1992), y el concepto de escritura como interacción social de los sujetos en la forma como lo expresan Bakthin (1992), Martha Lourenço Vieira y María da Graça Costa Val (2005).

En el capítulo "Metodología: los caminos de la investigación", se describieron los pasos utilizados en la investigación de la recolección de datos, que fueron análisis de las producciones de textos escritos por los alumnos; observaciones de los cuestionarios aplicados a las profesoras colaboradoras y a los alumnos y estudio de caso de las estrategias de enseñanza en las clases observadas. La metodología utilizada para el análisis de los datos se fundamentó en una investigación cualitativa con dispositivos de modelo etnográfico de la práctica escolar, teniendo como referencia centrales a André (2012), y Angrosini Flick (2009). Según André (2012), la investigación de cuño etnográfico en la educación, ha contribuido de forma satisfactoria para el análisis de los datos por caracterizar fundamentalmente un contacto

directo del investigador con la situación investigada, lo que permite reconstruir los procesos y las relaciones que configuran la experiencia escolar diaria.

En ese sentido, la etnografía se encuadra en el abordaje de esa investigación, pues busca comprender los significados atribuidos por los propios sujetos a su contexto, a su cultura. La investigación utiliza técnicas orientadas hacia la descripción del contexto estudiado, enfoque típico de la etnográfica como método de la investigación social, que busca la existencia de una variedad de modelos culturales y de su significado en la comprensión de los procesos sociales. De esta forma, la etnografía busca la inserción en el contexto natural para tener acceso a las experiencias, a los comportamientos, a las interacciones y a los documentos para poder comprender la dinámica del grupo estudiado.

De acuerdo con las ideas de Moreira y Caleffe (2006), la etnografía tiene como característica, enfocar el comportamiento social en el escenario, confiando en datos cualitativos, en que las observaciones e interpretaciones son realizadas en el contexto de la totalidad de las interacciones humanas.

En el capítulo “Análisis e interpretación de los datos investigados”, está el estudio de los cuestionarios aplicados a las profesoras, a las bibliotecarias y a los alumnos, y la interpretación de las estrategias de enseñanza desarrolladas en el aula. Según Perrien (1986), los cuestionarios normalmente recaban información sobre:

- El posicionamiento demográfico, tales como edad, grado de escolaridad, actividad, renta, etc.
- El estilo de vida, traducido en aspectos de actitud, intereses y opiniones.

Así, como destaca el autor, los cuestionarios aplicados a esta investigación, obtuvieron datos necesarios para el estudio de caso. Los cuestionarios contienen preguntas de dos tipos básicos: preguntas con respuestas cuantitativas y preguntas cuyas respuestas consideran la percepción del entrevistado en relación al hecho a ser investigado.

Las respuestas de los interrogados fueron descriptas integralmente, dando mayor veracidad al objeto recabado. Para analizar las respuestas de los alumnos fueron elaboradas por la investigadora tablas y gráficos para organizar la información y presentar con mayor claridad el resultado de la investigación. Después de cada tabla y cada gráfico, el resultado obtenido fue interpretado, teniendo como base el referencial teórico adoptado.

En seguida fueron analizados los datos reunidos. La interpretación de los datos se dio a partir del material investigado y de las observaciones de las estrategias de enseñanza, desarrolladas por las profesoras en el aula durante el proceso de sistematización de la lectura y escritura. La elección del análisis de las estrategias de enseñanza del lenguaje escrito fue